

PODADORES NEUMÁTICOS / PNEUMATIC CHAIN PRUNERS

LASER

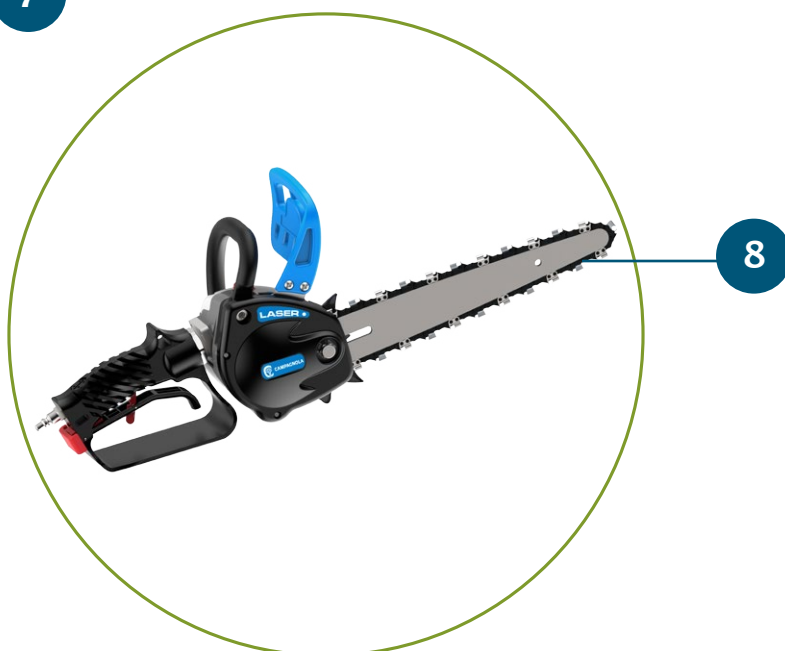
Estremamente veloce e potente, può essere utilizzato in sostituzione di una motosega per la potatura di rami fino a 20 cm di diametro. Silenzioso e privo di vibrazioni, non emette gas di scarico.

Extremadamente veloz y potente, puede ser utilizado en lugar de un serrucho de motor para la poda de ramas de hasta 20 cm de diámetro. Silencioso y sin vibraciones, no emite gas de descarga.

Extremely quick and powerful, it can be used instead of an engine-driven chain pruner to cut branches with a diameter up to 20 cm. It does not emit noise, vibrations and exhaust gas.



+20% POTENZA
+20% POTENCIA
+20% POWER



PODADORES NEUMÁTICOS / PNEUMATIC CHAIN PRUNERS

- 1 Impugnatura ergonomica in tecnopolimero
Empuñadura ergonómica de tecnopolímero
Techno-polymer ergonomic handgrip
- 2 Dispositivo di sicurezza attivo
Dispositivo de seguridad activo
Active safety device
- 3 Dispositivo di sicurezza passivo
Dispositivo de seguridad pasivo
Passive safety device
- 4 Barra con rocchetto da 8" o 10"
Espada de 8" o 10" con carrete
8" or 10" sprocket bar
- 5 Corpo in lega di magnesio
Cuerpo de aleación de magnesio
Magnesium alloy body
- 6 Paramano con freno della catena
Protección para las manos con freno de la cadena
Hand protection with chain brake
- 7 Pompa per lubrificazione automatica della catena
Bomba para la lubricación automática de la cadena
Pump for the automatic lubrication of the brake
- 8 Modello con barra carving
Modelo con espada carving
Model with carving bar



	LASER 1/4"	LASER 3/8"
PRESSIONE / PRESIÓN / PRESSURE	10 bar	10 bar
CONSUMO ARIA / CONSUMO AIRE / AIR CONSUMPTION	430 l/min	430 l/min
BARRA / ESPADA / BAR	8"/10"/CARVING 10"	8"
CATENA / CADENA / CHAIN	1/4"	3/8"
VELOCITÀ CATENA / VELOCIDAD CADENA / CHAIN SPEED	11 m/sec	11 m/sec
PESO / PESO / WEIGHT	2,4 kg	2,4 kg

I VANTAGGI DI LASER / LAS VENTAJAS DE LASER / THE PLUS OF LASER

- Potente e veloce: oltre 11 m/sec
- Utilizzo estremamente confortevole: non emette nè rumore, né gas di scarico, nè vibrazioni
- Maneggevolezza: le piccole dimensioni ed il peso contenuto permettono un'ottima manovrabilità
- Lubrificazione automatica: ogni volta che si preme la leva di azionamento, un dispositivo automatico lubrifica la catena

· Potente y veloz: Más que 11 m/segundo
 · Utilización extremadamente agradable: No emite ni gas de descarga, ni ruido, ni vibraciones
 · Manejabilidad: El tamaño y el peso reducidos permiten una excelente maniobrabilidad
 · Lubricación automática: Cada vez que se presiona la palanca de accionamiento, un dispositivo automático lubrica la cadena

· Powerful and quick: More than 11 m/sec.
 · Extremely comfortable use: It does not emit noise, vibrations and exhaust gas.
 · Manegeability: The reduced dimensions and weight guarantee an excellent manoeuvrability.
 · Automatic lubrication: Every time that the operating lever is pulled, an automatic device lubricates the chain.

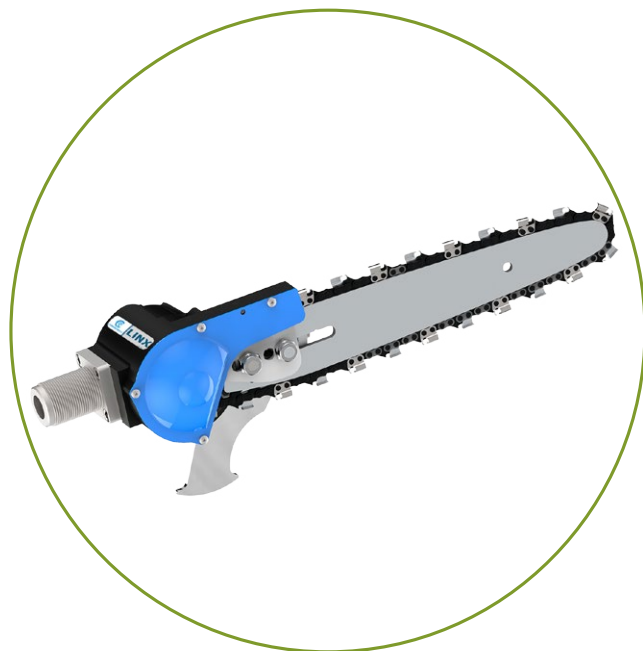
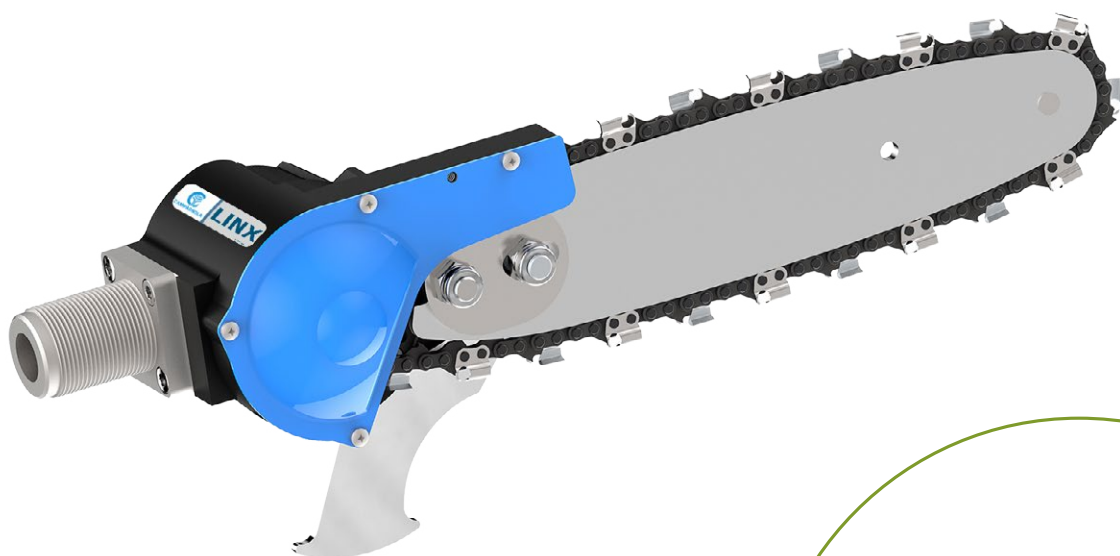
PODADORES NEUMÁTICOS / PNEUMATIC CHAIN PRUNERS

LINX

Leggero e potente, è stato ideato per essere utilizzato esclusivamente su asta di prolunga. Essendo privo del serbatoio per l'olio, la lubrificazione della catena avviene per mezzo del lubrificatore del compressore: l'olio, trasportato dall'aria compressa, viene convogliato sulla catena sfruttando lo scarico del motore.

Ligero y potente, ha sido diseñado para ser utilizado exclusivamente conectado a una alargadora. Por la falta del depósito para el aceite, la lubricación de la cadena se efectúa mediante el lubricador del compresor: El aceite, transportado por el aire comprimido, es dirigido sobre la cadena, aprovechando la descarga del motor.

Light and powerful, it has been designed to be used only connected to an extension pole. Since it is not fitted with an oil reservoir, the chain lubrication is carried out by means of the compressor lubricator: The oil, carried by the compressed air, is blown onto the chain through the motor exhaust pipe.



	LINX 1/4"	LINX CARVING 1/4"
PRESSIONE / PRESIÓN / PRESSURE	10 bar	10 bar
CONSUMO ARIA / CONSUMO AIRE / AIR CONSUMPTION	430 l/min	430 l/min
BARRA / ESPADA / BAR	8"	CARVING 8"
CATENA / CADENA / CHAIN	1/4"	1/4"
VELOCITÀ CATENA / VELOCIDAD CADENA / CHAIN SPEED	11 m/sec	11 m/sec
PESO / PESO / WEIGHT	1,5 kg	1,5 kg

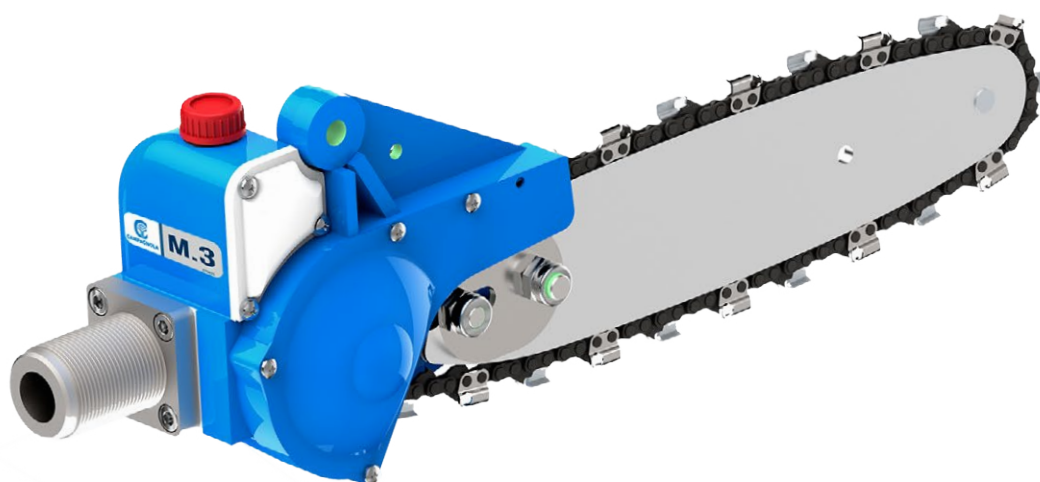
PODADORES NEUMÁTICOS / PNEUMATIC CHAIN PRUNERS

AUTOLUBE M.3

Ha le stesse prestazioni del modello LINX, ma è dotato del serbatoio dell'olio per la lubrificazione automatica della catena.

Tiene las mismas prestaciones del modelo LINX, pero está equipado con un depósito de aceite para la lubricación automática de la cadena.

It has the same performance as the LINX model, but it is fitted with an oil reservoir for the automatic lubrication of the chain.



	M.3 – 1/4"	M.3 CARVING 1/4"
PRESSIONE / PRESIÓN / PRESSURE	10 bar	10 bar
CONSUMO ARIA / CONSUMO AIRE / AIR CONSUMPTION	430 l/min	430 l/min
BARRA / ESPADA / BAR	8"	CARVING 8"
CATENA / CADENA / CHAIN	1/4"	1/4"
VELOCITÀ CATENA / VELOCIDAD CADENA / CHAIN SPEED	11 m/sec	11 m/sec
PESO / PESO / WEIGHT	1,8 kg	1,8 kg